

	Pagina: 1
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Conforme a la regulación (UE) N.º 1907/2006 según enmienda. - SDSGHS_ES

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Tectyl™ 506-WD PROTECTOR
™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado : Inhibidor de la corrosión

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Países Bajos +31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor SDS@valvoline.com	1.4 Teléfono de emergencia 00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o llame a su número de emergencia local al + 34 91 562 04 20 Información del Producto +31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor
--	---

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Líquidos inflamables, Categoría 3

H226: Líquidos y vapores inflamables.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única, Categoría 3, Sistema nervioso central

H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

	Pagina: 2
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H226 Líquidos y vapores inflamables.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Declaración Suplementaria del Peligro : EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Consejos de prudencia :

Prevención:

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

Intervención:

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.

P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

Almacenamiento:

P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics

2.3 Otros peligros

Consejo adicional

No hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

	Pagina: 3
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

3.2 Mezclas

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración (%)
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics	01-2119463258-33-xxxx	Flam. Liq.3; H226 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304	>= 40,00 - < 50,00
ácidos sulfónicos, petróleo, sales de sodio	68608-26-4 271-781-5 01-2119527859-22-xxxx	Eye Irrit.2; H319	>= 2,50 - < 3,00
2-butoxyethanol	111-76-2 203-905-0 01-2119475108-36-xxxx	Acute Tox.4; H302 Acute Tox.4; H332 Acute Tox.3; H311 Skin Irrit.2; H315 Eye Irrit.2; H319	>= 1,00 - < 2,50

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Llame a un CENTRO DE VENENOS o a un doctor/médico si se expuso o si se siente mal.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada. Si una irritación aparece, consultar un médico.
Si esta en piel, aclare bien con agua.
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
Si esta en ropas, quite las ropas.

	Pagina: 4
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

- En caso de contacto con los ojos : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución.
Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas : Los signos y síntomas de la exposición a este material, ya sea por inhalación, ingestión y/o absorción cutánea pueden incluir:
malestar estomacal o intestinal (náusea, vómitos, diarrea)
irritación (nariz, garganta, vías respiratorias)
Sangre en la orina
Dificultad respiratoria
- Riesgos : La aspiración aguda de grandes cantidades de material cargado con aceite puede producir una neumonía por aspiración seria. Los pacientes que aspiran estos aceites deberán ser seguidos por el desarrollo de secuelas a largo plazo. La aspiración repetida de pequeñas cantidades de aceite mineral puede producir inflamación crónica de los pulmones (i.e. neumonía lipóide) que puede progresar a fibrosis pulmonar. Los síntomas con frecuencia son sutiles y los cambios radiológicos parecen peores que las anomalías clínicas. A veces hay tos persistente, irritación de las vías respiratorias superiores, falta de aire con el esfuerzo, fiebre y esputo con sangre. Es improbable que la exposición por inhalación a vahos de aceite por debajo de los límites laborales actuales ocasione anomalías pulmonares.
Puede provocar somnolencia o vértigo.
La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Tratamiento : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

	Pagina: 5
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Spray de agua
Espuma
Espuma resistente al alcohol
Dióxido de carbono (CO2)
Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : No usar nunca una antorcha para soldar o cortar sobre o cerca del tambor (aunque esté vacío) porque el producto (aun sólo el residuo) puede encenderse en forma explosiva.
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono
Hidrocarburos
compuestos de azufre
Aldehídos
Cetonas
Ácidos orgánicos

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Métodos específicos de extinción : El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.

Otros datos : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.

	Pagina: 6
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Evacuar el personal a zonas seguras.
Retirar todas las fuentes de ignición.
Utilícese equipo de protección individual.
Asegúrese una ventilación apropiada.
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza.
Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales aplicables.
Reprimir los gases/vapores/neblinas con agua pulverizada.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

6.4 Referencia a otras secciones

Para más información véase la sección 8 y la sección 13 de la ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura : Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.
Evitar la formación de aerosol.
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.
No respirar vapores/polvo.

	Pagina: 7
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

No fumar.
 Contenedor peligroso cuando está vacío.
 Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.
 Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
 Equipo de protección individual, ver sección 8.
 Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Utilizar herramientas que no produzcan chispas. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante.
- Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Observar las indicaciones de la etiqueta. No fumar.
- Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

7.3 Usos específicos finales

- Usos específicos : Sin datos disponibles

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
2-butoxyethanol	111-76-2	TWA	20 ppm 98 mg/m3	2000/39/EC

		Página: 8
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD		Fecha de revisión: 23.06.2018
		Fecha de impresión: 19.11.2018
		Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776		Versión: 3.0

		STEL	50 ppm 246 mg/m3	2000/39/EC
		VLA-ED	20 ppm 98 mg/m3	ES VLA
		VLA-EC	50 ppm 245 mg/m3	ES VLA

Límites biológicos de exposición profesional

Nombre de la sustancia	No. CAS	Parámetros de control	Hora de muestreo	Base
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER	111-76-2	ácido butoxiacético: 200 mg/g creatinina (Orina)	Final de la jornada laboral	ES VLB

8.2 Controles de la exposición

Medidas de ingeniería

Se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposición por debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo de los niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

Protección personal

Protección de los ojos : No se necesita en condiciones normales de uso. Use gafas de seguridad a prueba de salpicaduras si es posible que el material sea rociado o salpicado en los ojos.

Protección de las manos

Observaciones : Caucho nitrilo Guantes de Neopreno

La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar cuando sea apropiado:
Indumentaria impermeable
Zapatos de seguridad
Ropa ignífuga o resistente al fuego
Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Protección respiratoria : En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

	Pagina: 9
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Aspecto	: viscoso
Color	: ámbar
Olor	: disolvente
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: No aplicable
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	: 145 °C (1.013,333333 hPa) Transición de fase líquido-gas calculada
Punto de inflamación	: 40 °C Método: Copa cerrada Pensky Martens
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: aprox. 2,6666667 hPa (20 °C)
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa	: Sin datos disponibles
Densidad	: aprox. 0,87 gcm3 (20 °C)
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: insoluble
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles

	Pagina: 10
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Temperatura de descomposición : Sin datos disponibles

Viscosidad
Viscosidad, dinámica : 2.250 mPa.s (20 °C)
Método: Brookfield

Viscosidad, cinemática : > 21 mm²/s (40 °C)

Propiedades comburentes : Sin datos disponibles

9.2 Otra información

Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.

calor excesivo
No permitir la evaporación hasta que se seque.

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Ácidos
Aminas
Amoniacó
Bases
cloratos
Cloro
Oxidantes
sales de bases fuertes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

	Pagina: 11
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Productos de descomposición : Aldehídos
 peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono
 Ácidos orgánicos
 compuestos de azufre
 cetonas

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre posibles : Inhalación
 vías de exposición : Contacto dérmico
 Contacto Ocular
 Ingestión

Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Toxicidad oral aguda	: DL50 (Rata, machos y hembras): > 15.000 mg/kg Método: Directrices de ensayo 423 del OECD Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.
Toxicidad aguda por inhalación	: CL50 (Rata): > 4,95 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: vapor Método: Directrices de ensayo 403 del OECD Valoración: Ningún efecto adverso se ha observado en las pruebas de toxicidad aguda por inhalación. Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.
Toxicidad cutánea aguda	: DL50 (Conejo, machos y hembras): >= 3.160 mg/kg Método: Directrices de ensayo 402 del OECD Valoración: Ningún efecto adverso se ha observado en los ensayos de toxicidad dérmica aguda. Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Componentes:

SODIUM PETROLEUM SULFONATE:

Toxicidad oral aguda	: DL50 (Rata): > 5 g/kg
	DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 23.06.2018

Fecha de impresión: 19.11.2018

Número SDS: R0517893

Tectyl™ 506-WD PROTECTOR

Versión: 3.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países
VE20776

Método: **Directrices de ensayo 401 del OECD**

BPL: **si**

Observaciones: **La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.**

Toxicidad aguda por inhalación

: **CL50 (Rata): > 1,9 mg/l**

Tiempo de exposición: **4 h**

Prueba de atmosfera: **polvo/niebla**

Método: **Directrices de ensayo 403 del OECD**

BPL: **si**

Valoración: **El componente / mezcla se clasifica como toxicidad por inhalación aguda, categoría 5.**

Observaciones: **No hubo mortalidad observada a esta dosis. La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.**

Toxicidad cutánea aguda

: **DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg**

Método: **Directrices de ensayo 402 del OECD**

BPL: **si**

Observaciones: **No hubo mortalidad observada a esta dosis. La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.**
Componentes:
ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Toxicidad oral aguda : **DL50 (Conejillo de indias): 1.200 mg/kg**

Toxicidad aguda por inhalación

: **CL50 (Rata): 2,17 mg/l**

Tiempo de exposición: **4 h**

Prueba de atmosfera: **polvo/niebla**

Valoración: **El componente / mezcla se clasifica como toxicidad por inhalación aguda, categoría 4.**

Toxicidad cutánea aguda

: **DL50 (Conejo): 400 - 500 mg/kg**
Corrosión o irritación cutáneas

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Componentes:
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Resultado: **irritación leve y transitoria**
SODIUM PETROLEUM SULFONATE:

Especies: **Conejo**

Resultado: **irritación leve y transitoria**

Observaciones: **La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.**

	Pagina: 13
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Especies: Conejo

Resultado: Irrita la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

Producto:

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel.

Componentes:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Resultado: No irrita los ojos

SODIUM PETROLEUM SULFONATE:

Especies: Conejo

Resultado: Irrita los ojos.

Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Especies: Conejo

Resultado: Irrita los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

SODIUM PETROLEUM SULFONATE:

Valoración: No provoca sensibilización a la piel.

Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Tipo de Prueba: Prueba de Maximización

Especies: Conejillo de indias

Valoración: No provoca sensibilización a la piel.

Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

	Pagina: 14
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

SODIUM PETROLEUM SULFONATE:

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: **Prueba de Ames**
Prueba de especies: **Salmonella typhimurium**
Activación metabólica: **con o sin activación metabólica**
Resultado: **negativo**
Observaciones: **La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.**

ETHYLENE GLYCOL MONOBUTYL ETHER:

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: **Prueba de Ames**
Prueba de especies: **Salmonella typhimurium**
Activación metabólica: **con o sin activación metabólica**
Resultado: **negativo**

Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Componentes:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Valoración: **Puede provocar somnolencia o vértigo.**

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Otros datos

Producto:

Observaciones: Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos., En concentraciones, substancialmente por encima del valor TLV, puede producir efectos narcóticos., Los disolventes pueden desengrasar la piel.

SECCIÓN 12. Información ecológica

	Pagina: 15
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

12.1 Toxicidad

Componentes:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics

Toxicidad para los peces	: LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): > 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: Ensayo semiestático Sustancia test: WAF Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	: EL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Sustancia test: WAF Método: OECD TG 202
Toxicidad para las algas	: EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 1.000 mg/l Punto final: Inhibición del crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: OECD TG 201

ácidos sulfónicos, petróleo, sales de sodio

Toxicidad para los peces	: LL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): > 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: renovación Sustancia test: WAF Método: Directrices de ensayo 203 del OECD BPL: si
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	: CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Sustancia test: WAF Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.
Toxicidad para las algas	: NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 1.000 mg/l Punto final: Inhibición del crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Sustancia test: WAF Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 23.06.2018

Fecha de impresión: 19.11.2018

Número SDS: R0517893

Tectyl™ 506-WD PROTECTOR

Versión: 3.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países
VE20776

2-butoxyethanol

Toxicidad para los peces	: CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): 1.474 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	: CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 1.550 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: OECD TG 202
Toxicidad para las algas	: CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 911 mg/l Punto final: Inhibición del crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: OECD TG 201
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)	: NOEC: > 100 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Especies: Danio rerio (pez zebra) Tipo de Prueba: Ensayo semiestático Método: OECD TG 204

12.2 Persistencia y degradabilidad
Componentes:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics

Biodegradabilidad	: Resultado: Fácilmente biodegradable. Biodegradación: 80 % Tiempo de exposición: 28 d Método: Directrices de ensayo 301F del OECD
-------------------	---

ácidos sulfónicos, petróleo, sales de sodio

Biodegradabilidad	: Resultado: No es fácilmente biodegradable. Biodegradación: 8 % Tiempo de exposición: 28 d Método: Directrices de ensayo 301D del OECD Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.
-------------------	---

2-butoxyethanol

Biodegradabilidad	: Resultado: Fácilmente biodegradable. Biodegradación: 90,4 % Tiempo de exposición: 28 d Método: OECD TG 301 B
-------------------	---

	Pagina: 17
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

12.3 Potencial de bioacumulación

Componentes:

ácidos sulfónicos, petróleo, sales de sodio

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: **Calculado > 10**

2-butoxyethanol

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: **0,83**

12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No relevante

12.6 Otros efectos adversos

Producto:

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

- Producto : No eliminar el desecho en el alcantarillado.
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.
- Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.
No reutilizar los recipientes vacíos.
No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

	Pagina: 18
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

ADN : UN 1139
ADR : UN 1139
RID : UN 1139
IMDG : UN 1139
IATA : UN 1139

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADN : SOLUCIONES PARA REVESTIMIENTOS
ADR : SOLUCIONES PARA REVESTIMIENTOS
RID : SOLUCIONES PARA REVESTIMIENTOS
IMDG : SOLUCIONES PARA REVESTIMIENTOS
IATA : SOLUCIONES PARA REVESTIMIENTOS

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADN : 3
ADR : 3
RID : 3
IMDG : 3
IATA : 3

14.4 Grupo de embalaje

ADN
Grupo de embalaje : III
Código de clasificación : F1
Número de identificación de peligro : 30
Etiquetas : 3
ADR
Grupo de embalaje : III
Código de clasificación : F1
Número de identificación de peligro : 30
Etiquetas : 3
Código de restricciones en túneles : (D/E)
RID
Grupo de embalaje : III
Código de clasificación : F1
Número de identificación de peligro : 30

	Pagina: 19
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Etiquetas : 3

IMDG

Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 3
EmS Código : F-E, S-E

IATA (Carga)

Instrucción de embalaje : 366
(avión de carga)
Instrucción de embalaje (LQ) : Y344
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : Flammable Liquid

IATA (Pasajero)

Instrucción de embalaje : 355
(avión de pasajeros)
Instrucción de embalaje (LQ) : Y344
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : Flammable Liquid

14.5 Peligros para el medio ambiente

ADN

Peligrosas ambientalmente : no

ADR

Peligrosas ambientalmente : no

RID

Peligrosas ambientalmente : no

IMDG

Contaminante marino : no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) son con propósitos informativos solamente y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Hoja de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

	Pagina: 20
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono : No aplicable

Reglamento (CE) N° 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes : No aplicable

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV) : No aplicable

REACH - Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII) : No aplicable

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 57). : No aplicable

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : No aplicable

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.

		Cantidad 1	Cantidad 2
P5c	LÍQUIDOS INFLAMABLES	5.000 t	50.000 t

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL : Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

AICS En o de conformidad con el inventario

ENCS No de conformidad con el inventario

KECI En o de conformidad con el inventario

PICCS En o de conformidad con el inventario

IECSC En o de conformidad con el inventario

TSCA En el Inventario TSCA

	Pagina: 21
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Inventario

AICS (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwán), TSCA (Estados Unidos)

15.2 Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles

SECCIÓN 16. Otra información

Otros datos

Fecha de revisión: 23.06.2018

Texto completo de las Declaraciones-H

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Otra información : La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta Hoja de datos sobre seguridad (Safety Data Sheet, SDS) ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha
Datos internos de Valvoline, incluidos informes de pruebas propias y patrocinadas
La Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (United Nations Economic Commission for Europe, UNECE); administra los acuerdos regionales que implementan la clasificación armonizada de etiquetado (Globally Harmonized System, GHS) y transporte.

	Pagina: 22
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 23.06.2018
	Fecha de impresión: 19.11.2018
	Número SDS: R0517893
Tectyl™ 506-WD PROTECTOR ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países VE20776	Versión: 3.0

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales

BEI: índice de exposición biológica

CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).

CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción

cExx: concentración efectiva de xx

FG: destinado al consumo humano

GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

Declaración H: indicación de peligro (H-statement)

IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional

OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"

Clxx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia

IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos

ISO: Organización Internacional de Normalización

CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba

DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.

logPow: coeficiente de partición octanol-agua

N.O.S.: no especificado de otro modo

OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)

LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)

PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico

PEC: concentración ambiental prevista

PEL: límites permitidos de exposición

PNEC: concentración prevista sin efecto

EPP: equipo de protección personal (PPE)

Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)

STEL: límite de exposición a corto plazo

STOT: toxicidad específica en determinados órganos

TLV: valor umbral de exposición

TWA: promedio ponderado en el tiempo

vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo

WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

ABM: Clasificación de peligrosidad para el agua en los Países Bajos

ADNR: Regulación para el transporte de sustancias peligrosas en el Rin

ADR: Acuerdo referente al transporte internacional de productos peligrosos por tierra.

CLP: clasificación, etiquetado y envasado

CSA: evaluación de seguridad química

CSR: informe de seguridad química

DNEL: nivel sin efecto derivado.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes

ELINCS: Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos